



دولت جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت اقتصاد

ریاست انسجام مؤسسات غیردولتی "NGOs"

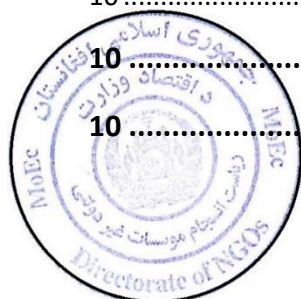
طرز العمل گزارش دهی، اعتبار دهی و وضع جریمه های نقدی مؤسسات  
غیردولتی



جدی 1398

## فهرست مطالب

4	فصل اول
4	احکام عمومی
4	مبنی:
4	هدف:
4	اصطلاحات:
5	مرجع تطبیق کننده:
5	فصل دوم
5	گزارش دهی
5	گزارش شش ماه:
5	گزارش سالانه:
6	مراجع گزارش گیری:
6	مسئولیت ها:
7	فصل سوم
7	تخطی های مؤسسات
7	تخطی های قانونی:
7	حالات تخطی های قانونی:
7	حالت وضع جریمه نقدی:
9	فصل چهارم
9	اعتبار دهی مؤسسات
9	اعتبار دهی:
9	شرایط اعتباردهی:
9	معیار های بررسی:
10	فصل پنجم
10	کمیته تخنیکي اعتباردهی
10	کمیته تخنیکي:
10	تشکیل کمیته تخنیکي:



10	وظایف و صلاحیت های کمیته تخنیکي:
10	کمیسیون عالی ارزیابی:
10	وظایف و صلاحیت های کمیسیون عالی ارزیابی:
11	فصل ششم
11	احکام نهایی (متفرقه)
11	نحوه تطبیق فیصله کمیسیون عالی ارزیابی:
11	گزارش:
12	تعدیل و تجدید نظر در طرز العمل:
12	منظوری و انفاذ:



## فصل اول احکام عمومی

مبني:  
ماده اول:

این طرز العمل بتاسی از ماده (44) روشنی مواد (31 و 47) قانون مؤسسات غیردولتی به منظور تنظیم امور مربوط به گزارش دهی، اعتبار دهی و جریمه نقدی مؤسسات غیردولتی وضع گردیده است.

هدف:  
ماده دوم:

اهداف این طرز العمل عبارت اند از:

- (1) تنظیم امور مربوط به وضع جریمه های نقدی بالای مؤسسات غیردولتی متخلف از قانون.
- (2) تامین شفافیت و حساب دهی در اجراءات مؤسسات.
- (3) تقویت سیستم گزارشدهی و تفکیک عملکرد درست مؤسسات غیر دولتی.
- (4) تطبیق قوانین مربوطه.

اصطلاحات:  
ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این طرز العمل مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

- 1- جریمه نقدی: عبارت از مبلغی است که از طرف کمیسیون عالی ارزیابی بالای مؤسسات غیردولتی در صورت تخلف از احکام قانون مؤسسات غیردولتی و این طرز العمل در روشنی قانون وضع و به حساب واردات دولت در خلال 22 روز کاری بعد از صدور فیصله کمیسیون تادیه می گردد.
- 2- مؤسسه: سازمان غیر دولتی، غیر سیاسی و غیر انتفاعی بوده که شامل مؤسسات داخلی و خارجی میگردد.
- 3- کمیته تخنیکي: عبارت از کمیته ای است که اسناد مربوطه را از حیث تخنیکي مطالعه و بررسی نموده و به کمیسیون عالی جهت فیصله نهایی راجع می سازد.
- 4- کمیسیون عالی ارزیابی: عبارت از کمیسیون است که به اساس ماده (17) قانون مؤسسات تشکیل گردیده، است.
- 5- گزارش سالانه: عبارت از گزارش دو شش ماه مؤسسات غیردولتی میباشد.
- 6- اعتبار دهی: تصدیق عملکرد درست مؤسسات غیردولتی به اساس قوانین نافذه افغانستان.



مرجع تطبیق کننده:

ماده چهارم:

این طرز العمل توسط ریاست انسجام مؤسسات غیردولتی، ریاست های اقتصاد ولایات ومؤسسات غیر دولتی تطبیق می گردد.

## فصل دوم گزارش دهی

گزارش شش ماه:

ماده پنجم:

نظر به صراحت ماده 31 قانون مؤسسات غیر دولتی مؤسسه مکلف است تا گزارش فعالیت های شش ماه اول و دوم را مطابق به سال مالی افغانستان به ریاست اقتصاد ولایات ویا ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی ونقل آن را به ادارات سکتوری مربوط ارسال نماید.

ماده ششم:

گزارشات در سیستم آنلاین خانه پری بعد از چاپ و امضای شخص مسؤل با توجه به ماده پنجم این طرز العمل توام با پلان کاری، جزئیات بودجه، گزارش نظارت از پروژه و تائید پیشرفت پروژه از نگاه فنی و تخنیکی از جانب اداره سکتوری ارسال می گردد.

گزارش سالانه:

ماده هفتم:

مؤسسات غیردولتی گزارش تفصیلی از تمامی فعالیت ها و معلومات عمومی شان را در ختم سال مالی یک بار به ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی با در نظر داشت فارمت مرتبه ارسال نماید.

ماده هشتم:

- (1) مؤسسات غیر دولتی گزارش سالانه تمامی مصارف و منابع تمویل، تعداد پروژه ها، استخدام، اموال منقول و غیر منقول، آدرس، و شماره های تماس مؤسسه را به اساس فارمت ترتیب شده در سیستم آنلاین ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی بعد از امضاء ارسال نماید.
- (2) کارمندان آمریت نظارت و ارزیابی ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی می توانند از طریق تلفون و ایمیل به سوالات پاسخ و در مورد گزارش و فارمت ها معلومات ارایه نمایند، حضور فزیکي نماینده مؤسسات بدون اجازه آمر مربوطه در ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی و رئیس اقتصاد در ولایات امکان پذیر نیست.
- (3) آمر مربوط در ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی و رئیس اقتصاد ولایت ملزم است گزارش منظم از ملاقات را به نماینده های مؤسسات به فارمت مشخص ترتیب نماید.



## مراجع گزارش گیری:

### ماده نهم:

1. گزارش شش ماهه و سالانه در سیستم آنلاین خانه پری شده و بعد از امضای مدیر پروژه و رئیس مؤسسه به ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی و یا ریاست اقتصاد مربوطه مطابق به ماده ششم این طرزالعمل در برابر رسید سپرده می شود.
2. ریاست های اقتصاد ولایات مکلف اند گزارش را در مدت پانزده روز به ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی ارسال نمایند.

### مسئولیت ها:

#### ماده دهم:

مسئولیت های ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی

- 1- ایجاد سیستم آنلاین مدیریت پروژه ها
- 2- اطمینان از فعال بودن سیستم آنلاین
- 3- شریک سازی سیستم و حساب کاربری برای تمام مؤسسات غیردولتی
- 4- آموزش و آگاهی دهی در مورد سیستم آنلاین
- 5- بروز رسانی بخش های سیستم آنلاین در صورت ضرورت

### مسئولیت های ریاست اقتصاد ولایات :

- 1- هماهنگی با مؤسسات درمورد گزارش دهی از طریق سیستم آنلاین
- 2- اطمینان از گزارش دهی تمام مؤسسات که در سطح ولایت فعال اند
- 3- هماهنگی با ادارات در مورد نظارت از تطبیق پروژه ها و تأیید گزارش مؤسسات از جانب ادارات سکتوری
- 4- رسیدگی به مشکلات اجتماعی و هماهنگی با نهاد های امنیتی در مورد امنیت کارمندان و دارایی مؤسسات

### مسئولیت مؤسسات:

- 1- شریک سازی مسوده پروژه ها و فعالیت های مؤسسه به ریاست انسجام موسسات غیر دولتی و ریاست اقتصاد.
- 2- فراهم آوری تسهیلات ترانسپورتی برای نظارت از پروژه ها.
- 3- گزارش دهی منظم شش ماهه و سالانه از فعالیت های پروژه ها در سیستم آنلاین در جریان دوماه بعد از ختم سال مالی با در نظر داشت ماده هشتم این طرزالعمل.
- 4- تعقیب مراحل تأیید گزارش از طریق ادارات سکتوری.
- 5- تسلیم گزارش چاپ شده از سیستم آنلاین با اسناد مربوطه بعد از امضاء و مهر مسؤولین مؤسسه به ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی، ریاست اقتصاد و ادارات سکتوری.
- 6- در صورت موسسات غیر دولتی در جریان سال مالی پروژه نداشته باشد می تواند گزارش عدم فعالیت سالانه الی دو سال متواتر بدهد.
- 7- مؤسسات غیر دولتی که بعضی پروژه ها را از طریق دفتر مرکزی تطبیق می نماید در ولایت دفتر ندارد ملزم به اعلامی افغانستان MoEC ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی Directorate of NGOs

گزارش دهی و نمایندگی مشخص در ولایت که پروژه تطبیق می کند، می باشد.



فصل سوم  
تخطی های مؤسسات

تخطی های قانونی:  
ماده یازدهم:

در صورتیکه مؤسسات مکلفیت های مندرج قانون مؤسسات غیردولتی و این طرز العمل را به صورت دقیق انجام نداده و در مغایرت با آن باشد، احکام این طرز العمل بالایشان مرعی الاجرا می باشد.

حالات تخطی های قانونی:  
ماده دوازدهم:

- (1) نقض مکلفیت های تصریح شده در قانون مؤسسات غیر دولتی که ذیلا به آن اشاره شده است:
  1. عدم استفاده از دارایی ، عایدات و منافع حاصله جهت پیش برد اهداف غیرانتفاعی مؤسسه.
  2. تطبیق خود سرانه پروژه ها بدون هماهنگی وزارت اقتصاد و ادارات سکتوری.
  3. عدم مراعات اصل شایستگی در استخدام و مقرر نمودن اعضای فامیل و یا اقارب در مؤسسه.
  4. عدم ثبت دارایی های منقول و غیرمنقول مؤسسه در وزارت اقتصاد.
  5. ارایه گزارش سالانه ( دو شش ماه ) نادرست و یا هم عدم ارایه آن الی دو ماه بعد از پایان سال مالی.
  6. عدم فراهم نمودن تسهیلات غرض نظارت از فعالیت های مؤسسات.
  7. عدم تغییر پلیت وسایط نقلیه از شخصی به موقت.
- (2) فعالیت های غیرمجاز که در ماده هشتم قانون مؤسسات غیردولتی تذکر به عمل آمده است تابع احکام این طرز العمل نمیشود.

حالت وضع جریمه نقدی:  
ماده سیزدهم:

کمیسیون تخنیکی می تواند بعد از تثبیت تخطی و تخلف مؤسسات بادر نظر داشت درجه شدت و خفت تخطی و تخلف ناشی از عدم رعایت احکام مندرج فقره (1) ماده ششم این طرز العمل تدابیر لازم ذیل را اتخاذ نماید.

- (1) اصدار امر به اصلاح تخطی در مدت یک هفته.
- (2) اخطاریه در مدت دو هفته.
- (3) تنظیم و وضع جریمه نقدی بالای مؤسسات حسب احوال ذیل بعد از تأیید کمیسیون عالی ارزیابی:

1. در صورت استفاده از دارائی ، عایدات و منافع حاصله مؤسسه برای منافع شخصی از 50000 پنجاه هزار افغانی الی 500000 پنجمصد هزار افغانی.
2. در صورت تطبیق خود سرانه پروژه ها بدون هماهنگی با وزارت اقتصاد و ادارات سکتوری از 10000 ده هزار افغانی الی 500000 پنجمصد هزار افغانی.



3. در صورت عدم مراعات اصل شایستگی در استخدام و مقرر نمودن اعضای فامیل و یا اقارب در مؤسسه از 1000 یک هزار افغانی الی 10000 ده هزار افغانی.
  4. در صورت عدم ثبت دارایی های منقول و غیرمنقول مؤسسه در وزارت اقتصاد از 10000 ده هزار افغانی الی 100000 یکصد هزار افغانی.
  5. در صورت ارایه گزارش سالانه ( دو شش ماه ) نادرست و یا هم عدم ارایه آن الی سه ماه بعد از پایان سال مالی از 1000 یکهزار افغانی الی 60000 افغانی مطابق به هر روز گذشته از تاریخ گزارش دهی.
  6. در صورت عدم فراهم نمودن تسهیلات غرض نظارت از فعالیت های مؤسسات از 10000 ده هزار افغانی الی 50000 پنجاه هزار افغانی.
  7. در صورت عدم تغییر پلیمت وسایط نقلیه از شخصی به موقت و یا عدم ثبت پلیمت شخصی در مناطق نا امن از 10000 ده هزار افغانی الی 50000 پنجاه هزار افغانی.
- (4) معرفی رهبری مؤسسه متخلف حقیقی یا حکمی غرض تعقیب عدلی به مراجع ذی ربط بعد از تأیید کمیسیون عالی ارزیابی.
- (5) پیشنهاد فسخ جواز نامه صادر شده از جانب وزارت اقتصاد در صورت تکرار تخلف های ذکر شده.





## فصل چهارم اعتبار دهی مؤسسات

اعتبار دهی:

ماده چهاردهم:

ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی منحصیث یگانه مرجع انسجام فعالیت های مؤسسات غیر دولتی در افغانستان بین مؤسسات که فعالیت های شان را مطابق به قوانین تطبیق می نمایند و مؤسسات که مشکلات زیادی در رعایت قوانین دارند تفکیک نماید. ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی منحصیث یگانه مرجع تفکیک مؤسسات نظر به پی روی از احکام قانون می باشد.

ماده پانزدهم:

ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی با در نظر داشت معیار های قبول شده ملی و بین والمملی فعالیت های مؤسسات را تصدیق و اعتبار دهی می نماید.

ماده شانزدهم:

ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی به منظور تصدیق و اعتبار دهی مؤسسات می تواند این صلاحیت را به جانب سوم بسپارد.

شرایط اعتبار دهی:

ماده هفدهم:

- تمام مؤسسات غیر دولتی ملزم به رعایت قوانین و طرز العمل ها می باشند.
- اساس نامه سند با اعتبار است که تمام فعالیت های مؤسسه مطابق به آن تنظیم می گردد.
- تمام اسناد مدیریتی به منظور تطبیق فعالیت های مؤسسه ساخته شده باشد.
- صلاحیت های افراد به صورت واضح در اسناد مدیریتی مؤسسه تشریح و تعیین شده باشد.
- واضح بودن فعالیت های غیر مجاز در اسناد مدیریتی مؤسسه.
- افرادی که در مؤسسه در هر سطحی ایفای وظیفه می نمایند، تصدیق نامه رعایت تمام قانون و مقررات را امضا نمایند.

معیار های بررسی:

ماده هجدهم:

ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی جهت بررسی امور مؤسسات معیارات مشخص را در بخش های زیر تنظیم می نماید:

- 1- اساس نامه مؤسسه
- 2- ساختار تشکیلاتی
- 3- مدیریت مالی
- 4- مدیریت منابع بشری
- 5- نحوه اطمینان از شفافیت و حساب دهی
- 6- نظارت و ارزیابی برنامه ها/ پروژه ها
- 7- ارتباطات



## فصل پنجم کمیته تخنیکي اعتباردهی

کمیته تخنیکي:

ماده نهم:

1. وزارت اقتصاد به منظور اعتبار دهی مؤسسات غیردولتی کمیته تخنیکي را ایجاد می نماید.
2. تمام امور مربوط به کمیته تخنیکي از جانب رئیس انسجام مؤسسات غیر دولتی نظارت می شود.

تشکیل کمیته تخنیکي:

ماده بیستم:

1. کمیته تخنیکي متشکل از اشخاص ذیل می باشد:
  - (1) رئیس انسجام مؤسسات غیردولتی بحیث رئیس.
  - (2) رئیس پالیسی کار بحیث عضو.
  - (3) رئیس ارتباط خارجه بحیث عضو.
  - (4) نماینده یکی از مؤسسات هماهنگی به حیث عضو.
2. امور سکرتریت کمیته توسط آمرنظارت و ارزیابی ریاست مؤسسات غیر دولتی پیش برده می شود.
3. جلسات کمیته به شکل متواتر هر دو ماه تدویر می گردد و جلسه فوق العاده حسب لزوم دید رئیس کمیته تدویر می شود.

وظایف و صلاحیت های کمیته تخنیکي:

ماده بیست یکم:

1. بررسی تخلفات مؤسسات.
2. تشخیص و طبقه بندی تخلفات.
3. نظارت از تطبیق فیصله های کمیسیون عالی ارزیابی.

کمیسیون عالی ارزیابی:

ماده بیست دوم:

1. کمیسیون عالی ارزیابی در رابطه به پیشنهادات کمیته تخنیکي تصامیم لازم را اتخاذ می نماید.
2. ترکیب کمیسیون عالی ارزیابی به اساس ماده (17) قانون مؤسسات می باشد.

وظایف و صلاحیت های کمیسیون عالی ارزیابی:

ماده بیست سوم:

1. بررسی پیشنهاد کمیته تخنیکي.
2. تصمیم گیری در مورد وضع جریمه نقدی.
3. هدایت به بررسی بیشتر در مورد وضع جریمه نقدی.
4. تائید تصدیق مؤسسه و اعتبار دهی



فصل ششم  
احکام نهایی (مترقه)

نحوه تطبیق فیصله کمیسیون عالی ارزیابی:

ماده بیست و چهارم:

ریاست انسجام مؤسسات غیردولتی موظف است تا تصامیم و فیصله های را که کمیسیون عالی ارزیابی در حدود صلاحیت خود اتخاذ می نماید در خلال مدت یک هفته بشرح ذیل تحت اجرا قراردهد.

- 1) در کتاب مخصوص ثبت نماید.
- 2) در وب سایت وزارت اقتصاد جهت آگاهی مؤسسه نشر نماید.
- 3) طور کتبی به اطلاع مؤسسه برساند، تا در خلال مدت یک ماه به اجرای آن بپردازد.
- 4) در صورت عدم دریافت مؤسسه و یا هم عدم اجرا به فیصله کمیسیون مطابق موعد معین فقره سوم این ماده موضوع را از طریق خویش به نهاد های عدلی و قضایی، وزارت خارجه غرض اطلاع دهی به دفاتر مرکزی مؤسسات در خارج از کشور، به وزارت داخله غرض ارسال بندرگاه های خروجی به منظور منع فرار رهبری مؤسسات ارسال دارد.
- 5) در صورتیکه مؤسسه از طرف کمیسیون تخنیک برأت حاصل می نماید، موضوع را دوباره از طریق کمیته تخنیک به کمیسیون عالی اطلاع دهند.

گزارش:

ماده بیست و پنجم:

ریاست مؤسسات غیردولتی از اجراء خویش در رابطه به فیصله های کمیسیون عالی ارزیابی به کمیته تخنیک گزارش توأم با اسناد زیر آرایه می نماید.

- 1- مؤسسات که تحت بررسی قرار گرفته و اعتبار دهی شده.
- 2- مؤسسه که جریمه نقدی گردیده است.
- 3- مواردیکه مؤسسه به اساس آن جریمه گردیده است.
- 4- پلان به منظور حل مشکلات مؤسسه در آینده.
- 5- گزارش تسلیمی جریمه به بانک.

ماده بیست و ششم:

- 1 مؤسسه تحت جریمه می تواند اسناد و مدارک لازمه خویش را کتباً به کمیته تخنیک ارائه نماید.
- 2 رئیس مؤسسه با یک تن از اعضای هیأت مدیره مؤسسه می توانند در کمیته تخنیک حضور به هم رسانیده و دفاعیه خویش را ارائه نمایند.
- 3 آمریت ها و مدیریت ها نمی توانند در مورد جریمه و اسناد مورد ضرورت بدون مواردیکه از جانب کمیته تخنیک خواسته شده با مؤسسه در تماس شوند، حضور فزیک نماینده های مؤسسات که تحت جریمه قرار دارند در آمریت های مربوط ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی کاملاً ممنوع قرار داده شده است.



تعدیل و تجدید نظر در طرز العمل:

ماده بیست و پنجم

هرگاه موارد این طرز العمل ایجاب تعدیل و یا تجدید نظر را نماید ، مسوده تعدیل و تجدید نظر آن توسط ریاست انسجام مؤسسات غیر دولتی ترتیب و توسط کمیته رهبری و پالیسی منظور می گردد.

منظوری و انفاذ:

ماده بیست و هفتم:

این طرز العمل از تاریخ تصویب مرعی الاجرا بوده و غرض آگاهی در تخته اعلانات و وب سایت وزارت جهت آگاهی عامه نشر می گردد.

